

Zentrale Dienste Servizi centrali

Die Abteilung Zentrale Dienste führte im Jahr 2011 - soweit es den verfassungsdienstlichen Teil ihrer Aufgaben betrifft - den Beschlussdienst für die Landesregierung durch. Es wurden 48 Tagesordnungen für ebenso viele Sitzungen erstellt, die 2.095 im letzten Jahr gefassten Beschlüsse gesammelt und, sofern veröffentlichungspflichtig, ans Amtsblatt übermittelt. Es wurden 9.700 Anforderungen von Beschlüssen bearbeitet.

Das Amt für institutionelle Angelegenheiten hat sich außerdem mit der Pflege eventueller Beziehungen zum Rechnungshof befasst.

Es wurden 375 Schadenersatzanträge laut Landesgesetz 16/01 überprüft, 171 davon wurden genehmigt und ungefähr 241 Tausend Euro für deren Auszahlung ausgegeben.

Mit Bezug auf oben genannte Schadenersatzforderungen wurden 17 technische Gutachten und zwei gerichtsmedizinische Gutachten in Auftrag gegeben.

Die Abteilung gab zahlreiche Stellungnahmen zu den verschiedensten Belangen von verfassungsmäßiger Relevanz ab.

Landesgesetzentwurf betreffend Briefwahl

Im Jahr 2011 wurde ein Landesgesetzentwurf betreffend Briefwahl ausgearbeitet, welcher ein positives Gutachten von Seiten der Datenschutzbehörde erhielt.

Organisations- und Verwaltungsabläufe

Im Bereich Organisations- und Verwaltungsabläufe wurden im Jahr 2011 insgesamt neun Wettbewerbe für Amtsdirektionen bzw. gleichgestellte Positionen bei Hilfskörperschaften des Landes durchgeführt sowie einer für eine Abteilungsdirektion. Vier weitere

Nel corso del 2011 relativamente ai compiti istituzionali della Ripartizione servizi centrali sono stati predisposti, nel settore del servizio deliberazioni, 48 ordini del giorno per altrettante sedute della Giunta provinciale. Sono state raccolte 2.095 deliberazioni emanate nel corso dell'anno e trasmesse al Bollettino Ufficiale, qualora soggette a divulgazione. Si è dato seguito a 9.700 richieste di copie di delibere. L'Ufficio affari istituzionali ha avuto inoltre premura di curare eventuali rapporti con la Corte dei Conti.

Sono state esaminate 375 richieste di risarcimento danni ai sensi della legge provinciale 16/01, di cui 171 accolte e liquidate per un importo pari a circa 241 mila euro.

In relazione alle succitate richieste risarcitorie sono state incaricate 17 perizie tecniche e 2 perizie medico-legali.

La Ripartizione ha espresso numerosi pareri sulle svariate questioni di rilevanza istituzionale.

Disegno di legge provinciale in materia di voto per corrispondenza

Nel 2011 è stata predisposta una bozza di disegno di legge in materia di voto per corrispondenza, la quale ha ottenuto parere positivo da parte del Garante per la protezione dei dati personali.

Procedure organizzative ed amministrative

Con riguardo all'attività amministrativa e organizzativa nel 2011 si sono svolti 9 concorsi per direzioni d'ufficio e posizioni equiparate negli enti strumentali della Provincia; è stato svolto un concorso per una direzione di ripartizione e sono inoltre stati avviati 4

Wettbewerbe auf Führungsebene wurden eingeleitet und werden im Jahr 2012 durchgeführt.

Ein weiterer Wettbewerb wurde eingeleitet und ist zur Zeit ausgesetzt.

Aus den im Jahr 2011 abgeschlossenen neun Wettbewerben gingen zwei Siegerinnen hervor, bei vier Wettbewerben wurde kein Sieger oder keine Siegerin gekürt. 50 Kandidaten wurden bei der Vorbereitung zum Auswahlverfahren unterstützt und beraten.

Verschiedene Unterlagen zu den Auswahlverfahren wurden sowohl im Bürgernetz als auch in der Intranetplattform laufend aktualisiert.

Das Telefonsystem der Landesverwaltung (einschließlich der Außenstellen) und die Anlagen jener Schulen, welche in die Zuständigkeit des Landes fallen, wurden betreut und gewartet, wobei insgesamt 1.700 Wartungen vorgenommen wurden.

Es wurden rund 1.100 Linien der Festnetzdienste, 1.200 Linien der mobilen Telefondienste verschiedener Betreiber, fünf Satellitentelefone und rund 8.200 Einzeltelefongeräte betreut.

Leistungen Dritter für die Wartung oder für andere Dienste wurden, wie bereits in den vorhergehenden Jahren, nur für hochspezialisierte Vorgänge in Anspruch genommen, weshalb erhebliche Einsparungen erzielt werden konnten.

Es wurden zwei offene Verhandlungsverfahren durchgeführt, wobei eines die Lieferung von Material und Telefonanlagen und ein weiteres die Lieferung von Servern und Trägern für die Telefonzentralen zum Gegenstand hatten.

Im Bereich Gebäudemanagement wurde das Projekt zur Implementierung und Errichtung der „Beobachtungsstelle der Liegenschaften“ abgeschlossen, welches einen Teil des von der Landesverwaltung vorgeschlagenen Rahmenabkommens, das vom Ministerium für wirtschaftliche Entwicklung genehmigt wurde, darstellt. Das Organisationsamt hat, nach vierteljährlicher Berichterstattung bezüglich des Fortschreitens der durchgeführten Tätigkeiten, für das Projekt eine Querfinanzierung zu 400 Tausend Euro erhalten, wovon 70 Tausend Euro im laufenden Finanzjahr ausgeschüttet wurden.

Es wurden die Tätigkeiten, welche die Weiterentwicklung des Projektes eProcurement im Bereich telematische Ausschreibungen betreffen, weitergeführt.

ulteriori concorsi per posizioni dirigenziali diverse che avranno luogo nel 2012.

Un ulteriore concorso è stato avviato, il cui procedimento attualmente è sospeso.

Dei 9 concorsi conclusi nell'anno 2011, 2 hanno avuto una vincitrice e 4 sono andati deserti. 50 candidati sono stati accompagnati ed assistiti nella preparazione alla selezione.

Diversa documentazione relativa ai concorsi è stata regolarmente aggiornata sia in rete civica che nella piattaforma intranet.

La Ripartizione ha inoltre provveduto in economia diretta all'assistenza e alla manutenzione dei sistemi telefonici dell'Amministrazione provinciale (comprese le sedi periferiche) e degli Istituti scolastici di competenza, per un totale di 1.700 interventi di manutenzione.

È stata prestata assistenza per 1.100 linee di telefonia fissa, 1.200 linee di telefonia mobile di diversi operatori, 5 telefoni satellitari nonché circa 8.200 apparecchi telefonici singoli.

Il ricorso a ditte esterne per l'assistenza ed altri servizi si è limitato, come già negli anni precedenti, solo ai casi più complessi, con conseguenti notevoli economie di spesa.

Sono state condotte 2 procedure aperte, di cui una per la fornitura di materiale ed impianti telefonici e l'altra per la fornitura di server e supporti per le centrali telefoniche.

Nel settore del management del patrimonio immobiliare è stato concluso il progetto di implementazione ed avvio dell'"Osservatorio del patrimonio immobiliare", rientrante negli Accordi di Programma quadro proposti dalla Provincia ed approvati dal Ministero per lo Sviluppo economico. L'Ufficio organizzazione, dietro bimestrale rendicontazione degli stati di avanzamento delle attività condotte, ha ricevuto per il progetto un cofinanziamento pari a 400 mila euro, di cui 70 mila euro erogati nel presente esercizio finanziario.

Sono proseguite le attività di implementazione del progetto di eProcurement, relativo alla gestione delle procedure telematiche di acquisto.

Unter Berücksichtigung der geltenden Rechtsnormen und der laufenden Gesetzesanpassungen im Bereich Auftragsvergabe wurde gemeinsam mit Anwaltschaft, Astat und Amt für Bauaufträge eine Analyse der zu standardisierenden Ausschreibungsunterlagen durchgeführt. Demzufolge wurden die Vorlagen laut Vergabebedingungen, sowohl jene unter als auch jene über dem Schwellenwert, die Niederschriften, der Teilnahmeantrag, das wirtschaftliche Angebot und die Verträge bezüglich Lieferung und Dienstleistung, welche den Vergabestellen der Landesverwaltung und den Gebietskörperschaften mittels der Plattform e-Procurement zur Verfügung gestellt wurden, verfasst und angepasst.

In Zusammenarbeit mit der örtlichen Handelskammer wurden fachspezifische Weiterbildungen für die Wirtschaftstreibenden durchgeführt sowie mehrere Treffen mit den Verbänden und Berufskammern organisiert.

Zudem wurde Beratungstätigkeit für die Vergabestellen hinsichtlich der Abfassung der Leistungsverzeichnisse und der Durchführung der Vergabeverfahren erteilt.

Es wurde das offene Verfahren für die Lieferung von elektrischer Energie und den diesbezüglichen Diensten (Rechnungslegung und technische Assistenz für die Verwaltung und die lokalen Körperschaften mittels Abfassung eines Rahmenabkommens) durchgeführt. Nachdem der energetische Bedarf und die verwaltungstechnischen Anforderungen im Bereich Ausschreibungen analysiert wurden, wurden die Verfahrensunterlagen erstellt, welche in das Rahmenabkommen eingeflossen sind.

Das elektronische Protokollprogramm wurde auch für die drei Pädagogischen Bereiche installiert. 250 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter wurden vom Organisationsamt durch gezielte Aus- und Weiterbildung ins Protokollprogramm eingeführt.

Auch wurden für verschiedene Landesämter weitere zertifizierte Postfächer (PEC) in Betrieb genommen.

Handbücher und Unterlagen zum elektronischen Protokollprogramm und zur elektronischen Post wurden laufend aktualisiert und im landesinternen Netz veröffentlicht.

Zwecks Umsetzung der Richtlinien der Landesregierung im Bereich Vereinfachung, Bürokratieabbau und Kostenreduzierung in der öffentlichen Verwaltung, wurde im Jahr 2011 für die Landesverwaltung ein Programm zur digitalen Übermittlung und Verwaltung von Beschlüssen (BEDE) eingeführt. Dafür waren die Analysen und der Aufbau des System-

È stata condotta in collaborazione con l'Avvocatura della Provincia, con l'Astat e con l'Ufficio appalti l'analisi degli elaborati di gara da standardizzare sulla base della normativa vigente, tenendo conto dei ripetuti aggiornamenti di legge nel settore appalti e delle indicazioni dell'Autorità di vigilanza dei contratti pubblici. Sono stati pertanto redatti e aggiornati i modelli di disciplinare di gara sopra e sotto soglia comunitaria, i verbali di gara, la domanda di partecipazione, l'offerta economica ed i contratti di affidamento di forniture e/o servizi, che sono stati messi a disposizione sia delle stazioni appaltanti della Amministrazione provinciale che degli altri Enti del territorio mediante la piattaforma di e-procurement.

È stata altresì svolta, in collaborazione con la locale Camera di Commercio, la formazione tecnica e giuridica per gli operatori economici del territorio e sono stati organizzati incontri con le diverse associazioni di categoria e ordini professionali.

È stata prestata parallelamente consulenza alle stazioni appaltanti in merito alle problematiche concernenti la predisposizione di capitolati di gara e la conduzione di gare.

È stata condotta la procedura aperta per la fornitura di energia elettrica ed annessi servizi di rendicontazione, fatturazione e assistenza operativa all'Amministrazione provinciale ed agli enti locali provinciali mediante la stipulazione di una convenzione quadro. È stata redatta la documentazione di gara con una preliminare analisi del fabbisogno energetico e delle specifiche tecniche e gestionali del settore in gara, confluite nella convenzione quadro.

Il protocollo informatico è inoltre stato installato presso le tre Aree pedagogiche. L'Ufficio organizzazione ha effettuato formazioni specifiche relative al protocollo informatico per 250 collaboratrici e collaboratori.

Sono state attivate ulteriori caselle di posta elettronica certificata (PEC) per diversi uffici dell'Amministrazione provinciale.

I manuali e i documenti specifici inerenti il protocollo informatico e la posta elettronica certificata sono stati costantemente aggiornati e pubblicati in intranet.

Anche per dare attuazione alle direttive impartite dalla Giunta provinciale in materia di semplificazione, riduzione di oneri burocratici e di costi della pubblica amministrazione, nell'anno 2011 è stato introdotto un nuovo programma informatico per la gestione e la trasmissione digitale di deliberazioni della Giunta provinciale (BEDE). Precedentemente è sta-

modells der Verwaltungsprozeduren erforderlich.

Drei Abteilungen haben als Pilotabteilungen die Entwicklung des Programms begleitet.

1.000 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter wurden durch gezielte Vorbereitungs- und Weiterbildungsaktionen ins neue Programm eingeführt und bei der Anwendung begleitet.

100 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter wurden in den Aufbau eines Netzwerkes zur digitalen Übermittlung von Beschlüssen eingearbeitet.

In Zusammenarbeit mit den technischen Abteilungen wurde ein Projekt für die digitale Verwaltung der verschiedenen Projekte und der entsprechenden Verwaltungs- und Planunterlagen ins Leben gerufen.

Die neu zu errichtende Plattform wird es den internen Benutzern und den externen Mitarbeitern ermöglichen im Netz Dokumente und Dateien auszutauschen und die verschiedenen Projektschritte zu begleiten.

In Zusammenarbeit mit einer eigens ins Leben gerufenen Arbeitsgruppe wurden Ziele und Strategien für die energetische Sanierung von fünf Pilotgebäuden eruiert, die wirtschaftliche Machbarkeit überprüft und mögliche Finanzierungsmöglichkeiten auch durch Öffentlich-Private Partnerschaft (ÖPP), erkundet.

Auch im Jahre 2011 wurde am Informationssicherheitsmanagementsystem der Südtiroler Landesverwaltung weitergearbeitet.

Ein weiterer Schwerpunkt der Tätigkeit betraf auch im Jahr 2011 die Wahrnehmung der Obliegenheiten gemäß Datenschutzkodex (Legislativdekret 196/2003).

Für die Erstellung des Datensicherheitsplanes im Sinne des besagten Kodizes wurden die Daten eingeholt und für die Erstellung dieses Plans sowie der Risiko- und Kontinuitätsplanung aufbereitet.

In Absprache mit der Datenschutzbehörde wurden, wie im Art. 15 des Dekret des Landeshauptmannes 21/1994 vorgesehen, die Verarbeitungsmodalitäten der Landesverwaltung und der Hilfskörperschaften des Landes auf einer eigens dafür vorgesehenen Internetseite aktualisiert und veröffentlicht.

ta espletata la necessaria fase di analisi e di modellazione del sistema dei procedimenti amministrativi.

3 ripartizioni pilota hanno supportato lo sviluppo del programma BEDE.

1.000 collaboratrici e collaboratori sono stati formati con attività e momenti formativi specifici e accompagnati nell'utilizzo del nuovo programma.

100 collaboratori e collaboratrici sono stati coinvolti nella creazione di una rete comunicativa dedicata alle tematiche della gestione digitale delle deliberazioni.

In collaborazione con le strutture delle ripartizioni tecniche è stato avviato un progetto per la gestione digitalizzata in rete dei diversi progetti e di tutta la relativa documentazione amministrativa e planimetrica.

La nuova piattaforma darà la possibilità sia agli utenti interni che ai collaboratori esterni di scambiare documenti e file in rete e di accompagnare le diverse fasi dei progetti.

In collaborazione con un apposito gruppo di lavoro sono stati individuati indirizzi e strategie per il risanamento energetico di 5 edifici pilota e sono state valutate la fattibilità economica degli interventi nonché le possibilità tecniche di finanziamento anche con forme di partenariato pubblico privato (PPP).

Anche nel corso del 2011 sono proseguite le attività connesse con il sistema informatico di management della sicurezza dell'Amministrazione provinciale.

Un compito di fondamentale importanza è consistito anche nel 2011 nell'adempimento degli obblighi imposti dal Codice in materia di protezione dei dati personali (decreto legislativo 196/2003).

Sono stati raccolti ed elaborati i dati per la predisposizione del Documento programmatico per la sicurezza, conformemente al sopraccitato Codice e per la redazione dell'analisi dei rischi e della continuità.

In accordo con il Garante per la protezione dei dati personali e come previsto dall'art. 15 del decreto del Presidente della Giunta provinciale 21/1994, sono state costantemente aggiornate e pubblicate nella corrispondente pagina internet le modalità di trattamento dell'Amministrazione provinciale e degli Enti strumentali.

Zum Thema Datenschutz wurden zahlreiche Weiterbildungsveranstaltungen für die Abteilungen des Landes, für die staatlichen Schulen und für die Hilfskörperschaften durchgeführt; 100 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter besuchten die Fortbildungen.

Die Umsetzung der neuen Kriterien für die Zuteilung der Stellen für das nicht unterrichtende Personal der Schulen wurde vom Organisationsamt weiterhin begleitet, unter besonderer Berücksichtigung der Reinigungsdienste. Im Rahmen zahlreicher Lokalaugenscheine und Gespräche mit den Schulleitern konnten Verbesserungen und Rationalisierungsmaßnahmen durchgeführt werden.

Aufgrund von Erhebungen vor Ort wurden 60 Gutachten betreffend den Bedarf an Hilfspersonal an den Schulen staatlicher Art, an den Berufs- und Fachschulen des Landes, aber auch des Musikonservatoriums ausgearbeitet.

Eine besondere Herausforderung stellten dabei die von der Oberschulereform vorgesehenen verschiedenen Schulzusammenlegungen in Meran und Bruneck dar.

Im Jahr 2011 wurden acht Raumprogramme für verschiedene Dienststellen erstellt bzw. geändert.

Zum Raumbedarf einzelner Verwaltungsstrukturen und über die Eignung bestimmter Immobilien für die Bedürfnisse der Verwaltung wurden zwölf Gutachten erstellt.

Alle Abteilungen erhielten individuelle Beratungen in Hinblick auf die Umsetzung des Erscheinungsbildes. Die entsprechende Dokumentation und die Vorlagen wurden laufend aktualisiert.

Die jährlich der Steuerbehörde zu übermittelnden Daten der Landesverwaltung wurden eingesammelt und entsprechend weitergeleitet.

Das Organisationsamt hat zudem laufend die Eingabe der Daten zu Personal und Unterbringung der verschiedenen landeseigenen Strukturen in einer zentralen Datenbank gepflegt, sodass diese Daten aktualisiert im Bürgernetz veröffentlicht werden konnten.

Ökonomatsdienste

- Beschaffung von Büromaterial, Büroeinrichtung und Geräten
- Reinigungsdienste für die Ämter
- Unterhalt und Wartung des Fuhrparks der Landesregierung

In materia di tutela dei dati personali sono stati realizzati numerosi interventi formativi rivolti alle ripartizioni della Provincia, agli Istituti scolastici nonché agli Enti strumentali, cui hanno partecipato 100 collaboratrici e collaboratori.

È proseguita inoltre l'applicazione dei nuovi criteri relativi all'assunzione del personale amministrativo e ausiliario delle scuole nonché alla razionalizzazione delle risorse destinate in particolare alle attività di pulizia. I sopralluoghi e gli incontri con i dirigenti scolastici hanno permesso importanti modifiche e un miglioramento dei servizi.

Sulla base di indagini eseguite in loco sono stati redatti 60 pareri sul fabbisogno di personale ausiliario nelle scuole a carattere statale, nelle scuole professionali e della formazione provinciale, nonché del Conservatorio.

In tal senso un impegno particolare ha rappresentato l'accompagnamento dell'accorpamento di diverse strutture scolastiche a Merano e Brunico in seguito alla riforma degli istituti di istruzione secondaria.

Nel 2011 sono stati elaborati o adeguati 8 programmi planivolumetrici per diverse strutture.

Sono stati redatti 12 pareri tecnici relativi al fabbisogno volumetrico di singole strutture amministrative ed all'idoneità di immobili per esigenze dell'Amministrazione.

A tutte le ripartizioni è stata inoltre offerta consulenza personalizzata ai fini della applicazione della veste grafica coordinata. La relativa documentazione e modulistica è stata costantemente aggiornata.

È stata effettuata per l'Amministrazione provinciale la rilevazione e la trasmissione dei dati da comunicarsi annualmente all'Anagrafe tributaria.

L'Ufficio organizzazione ha inoltre curato l'aggiornamento dei dati relativi al personale ed all'ubicazione delle diverse strutture dell'Amministrazione in un'apposita banca dati centralizzata, permettendo in tal modo la loro pubblicazione aggiornata in rete civica.

Servizio economato

- Acquisizione di articoli, arredi ed attrezzature per l'ufficio
- Servizio di pulizie degli uffici
- Gestione e manutenzione del parco mezzi dell'Amministrazione provinciale

- Telefonzentrale
- Interne Poststelle
- Landesdruckerei
- Zentraler Kassendienst

Abgesehen von den weiter unten angeführten größeren Einrichtungsprojekten wurden 670 Anträge für Einrichtungsergänzungen bzw. -erneuerungen behandelt und die entsprechenden notwendigen Maßnahmen getroffen.

Weiters sind 137 Anträge für interne Umstellungen von Büroeinheiten, kleineren Transporten von Büromöbeln und Abtransport von Außergebrauch erklärten Büroeinrichtung und -maschinen bearbeitet worden.

Einrichtungsprojekte

Bei den größeren Einrichtungsprojekten und Ankäufen, die im Jahr 2011 vom Ökonomat umgesetzt wurden, handelt es sich im Einzelnen um folgende:

- Ankauf eines Plotters und eines schwarz/weiß Druckers über „Elektronische Ankäufe“ für die interne Druckerei;
- Ankauf von 50 Drehstühlen für die Abteilungen 1 und 23;
- Neuorganisation diverser Büros bzw. des Sitzungssaales der Abteilungen 1, 11, 16, 28, 29, 36 und 41;
- Lieferung und Montage eines Beschattungssystems auf der Südseite des Landhauses „Esplanade“ in Meran sowie im Landhaus 12 in Bozen;
- Ankauf der Einrichtung für die Forststationen Ratschings und Kastelruth.

Reinigungsdienst

Im Jahre 2011 wurden 18 treuhänderische Reinigungsarbeiten in verschiedenen Verwaltungsämtern durchgeführt.

Das Ökonomat hat 82 Reinigungsverträge für verschiedene Ämter verwaltet, wobei die Verträge, die Buchhaltung und die Qualitätskontrolle durch verschiedene Inspektionen mit den Verwahrern durchgeführt wurden.

An Reinigungsunternehmen wurden 20 treuhänderische Akkordaufträge für Baureinigungen bzw. für die Durchführung der ordentlichen Reinigung kleinerer Büroeinheiten für begrenzte Zeiträume vergeben.

- Centrale telefonica
- Ufficio postale interno
- Tipografia provinciale
- Servizio centrale di cassa

A parte i sotto elencati progetti d'arredamento d'ufficio di maggiore entità, sono state elaborate oltre 670 richieste di integrazione e di nuovi arredamenti e sviluppate le procedure necessarie per l'acquisto.

Sono inoltre state elaborate 137 richieste di sistemazione interne di unità d'ufficio, di piccoli trasporti di arredamento d'ufficio e di eliminazione di arredo e di attrezzature d'ufficio dichiarati fuori uso.

Progetti di arredamento

I progetti più rilevanti di arredamento e di acquisto realizzati nel 2011 dall'Economato sono i seguenti:

- acquisto di un plotter e di una stampante in bianco e nero per la tipografia interna facendo ricorso al "mercato elettronico";
- acquisto di 50 sedie girevoli per le Ripartizioni 1 e 23;
- riorganizzazione di diversi uffici e sale riunioni delle Ripartizioni 1, 11, 16, 28, 29, 36 e 41;
- fornitura e montaggio di un sistema di oscuramento per il lato sud del palazzo "Esplanade" a Merano nonché del palazzo 12 a Bolzano;
- acquisto dell'arredo per le stazioni forestali di Racines e Castelrotto.

Servizio di pulizie

Nel 2011 sono state espletate 18 procedure negoziate per servizi di pulizia in varie sedi amministrative della Provincia.

L'Economato ha gestito inoltre 82 contratti per il servizio di pulizia di sedi dell'Amministrazione provinciale svolgendo l'attività contrattuale, contabile e di controllo di qualità attraverso ispezioni congiunte con i consegnatari dei vari immobili.

Alle imprese di pulizia sono stati assegnati a cottimo fiduciario e per periodi limitati 20 servizi di pulizia di cantiere e di pulizia ordinaria di piccole unità d'ufficio.

Mit Datum 1. April 2011 hat das Ökonomat mit der CONSIP Ag ein Abkommen für die Reinigung des Landhauses der Abt. 41 - Kataster und Grundbuchsämter sowie der Kaserne für die Berufsfeuerwehr und das Landesgebäude für Zivilschutz in Bozen abgeschlossen.

Mit Datum 1. Dezember 2011 hat das Ökonomat mit der CONSIP AG einen Zusatzvertrag für die Reinigung der Landhäuser in der Mendelstraße 33, in der C.-Battisti-Straße 23, in der Amba-Alagi-Straße 5, in der Rittnerstraße 4, in der Rittnerstraße 11, in der Crispistraße 15 und im Landhaus Esplanade in Meran, abgeschlossen.

Mit dem Abschluss dieses Zusatzvertrages sind nun die größten Landesgebäude in Bozen für einen Zeitraum von vier Jahren durch einen einheitlichen Reinigungsvertrag mit einer spezialisierten Firma abgedeckt, wodurch wesentliche ökonomische, verwaltungstechnische und letztendlich auch organisatorische Vorteile für die Landesverwaltung erzielt werden konnten.

Außerdem fließen sämtliche technischen Daten in eine zentrale Datenbank, womit die verschiedenen Gebäude unter mehreren Aspekten und Kriterien verglichen werden können, mit dem Ziel einer optimalen Verwaltung dieses Dienstes.

Das Ökonomat hat zusätzlich Leihverträge für die Lieferung von Teppichen in den Eingängen der verschiedenen Landhäuser, für die Beauftragungen zum Reinigen der Vorhänge und der mit Stoff bezogenen Drehsessel, für die Lieferung der Erste-Hilfe-Kästchen, für die Aufträge zum Ankauf bzw. Austausch der Zubehöre für die Toiletten abgeschlossen.

Bei anfallenden Umbauarbeiten oder Übersiedlungen hat das Ökonomat die außerordentlichen Reinigungsarbeiten und/oder Aufräumarbeiten durchgeführt.

Fuhrpark der Landesverwaltung

Der zentrale Fuhrdienst der Landesverwaltung, der neben dem Landeshauptmann, den Mitgliedern der Landesregierung und den Regierungsmitgliedern auch den leitenden Beamten der Landesverwaltung zur Verfügung steht, hat Dienstfahrten über insgesamt 483.632 km zurückgelegt.

Im Jahr 2011 wurde ein neuer Vertrag für die Nutzung von 17 Mietfahrzeugen für die Dauer von 18 Monaten abgeschlossen. Durch die Verfügungsstellung dieser Mietfahrzeuge auf drei Standorten in Bozen mittels telematischem Vormerkssystem,

A decorrere dal 1. aprile 2011 l'Economato ha aderito alla convenzione di CONSIP spa, relativamente al servizio di pulizia del palazzo provinciale del Catasto e libro fondiario di Bolzano nonché la caserma dei Vigili del Fuoco ed il palazzo provinciale per la Protezione civile di Bolzano.

A decorrere dal 1. dicembre 2011 l'Economato ha stipulato gli atti aggiuntivi alla convenzione di CONSIP spa, relativamente al servizio di pulizia dei palazzi provinciali di via Mendola 33, di via C.-Battisti, 23, di via Amba Alagi 5, di via Via Renon 4, di via Renon 11, di via Crispi 15 nonché del palazzo Esplanade a Merano.

Con la stipula di questo contratto aggiuntivo per un periodo di 4 anni con una ditta specializzata del settore, tutti i grandi palazzi provinciali di Bolzano sono stati assegnati con un contratto uniforme. Con questa adesione l'Amministrazione provinciale ha ottenuto notevoli risparmi economici, vantaggi amministrativi e organizzativi.

Inoltre i dati tecnici confluiscono in una banca dati centralizzata, dalla quale si possono equiparare i diversi palazzi sotto diversi aspetti e criteri, con l'obiettivo di una migliore gestione di questo servizio.

L'Economato ha altresì provveduto alla stipula di contratti per la fornitura a noleggio dei tappeti posizionati agli ingressi di vari palazzi provinciali, agli affidamenti di incarichi per il lavaggio di tende, sedie in tessuto, alle forniture di cassette di pronto soccorso, agli ordini per la sostituzione degli accessori per i servizi igienici.

A seguito di interventi di lavori di ristrutturazione nonché traslochi, l'Ufficio è intervenuto con incarichi di pulizia straordinaria.

Parco automezzi dell'Amministrazione provinciale

Il Servizio automobilistico centrale della Provincia, a disposizione del Presidente della Provincia, dei membri della Giunta provinciale, dei rappresentanti della Giunta provinciale nonché dei funzionari dell'Amministrazione, ha percorso complessivamente 483.632 km per viaggi di servizio.

Nell'anno 2011 è stato stipulato un contratto nuovo per l'uso di 17 autovetture a noleggio per un periodo di 18 mesi. Per la messa a disposizione di queste autovetture di noleggio in 3 diverse sedi a Bolzano con un sistema di prenotazione telematico, è stato

konnte eine optimale Ausnutzung des Fuhrparks erzielt werden und somit konnten die vorgegebenen Sparpotentiale der Landesregierung in Punkto Reduzierung der Außendienstspesen eingehalten werden.

Von insgesamt über 1.000 eingetragenen Nutzern, Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der verschiedenen Landesabteilungen, wurden im Jahr 2011 insgesamt 397.225 km zurückgelegt.

Für den allgemeinen Fuhrpark wurden für verschiedene Abteilungen ältere, den heutigen Umweltstandards nicht mehr entsprechende Dienstfahrzeuge mit zehn neuen, emissionsfreien, ökologischen, meist mit Methangasantrieb versehenen Dienstautos ersetzt.

Druckerei

Insgesamt wurden 900 Aufträge für Drucksorten bearbeitet und ausgeführt, wobei für einen großen Teil Zellulosepapier mit FSC-Siegel verwendet wurde.

Nicht zuletzt aufgrund der Förderung verschiedener Arten der elektronischen Übermittlung von Dokumenten konnte der Papierverbrauch erneut reduziert werden.

Im vergangenen Jahr hat die Landesdruckerei im Auftrag verschiedener Ämter sowohl Broschüren, Hefte, Mappen, Folders als auch Rundschreiben mit folgenden Auflagen gedruckt:

Drucksorten Prodotti di stampa	Auflage Tiratura
Briefpapier Carta intestata	42.000
Broschüren Opuscoli	10.727
Faltblätter Folders	165.670
Hefte Quaderni	120.489
Karten Cartoline	67.880
Bedruckte Kuverts Buste stampate	907.320
Plakate Manifesti	3.357
Mappen Cartelle stampate	57.790
Visitenkarten Biglietti da visita	10.300
Formulare Moduli	262.726

raggiunto un utilizzo ottimale del parco macchine, nonché mantenuti i limiti di spesa prescritti dalla Giunta provinciale in fatto riduzione delle spese di trasferta.

Dai 1.000 utenti registrati, collaboratrici e collaboratori delle diverse ripartizioni provinciali, nell'anno 2011 sono stati percorsi complessivamente 397.225 km.

Per il parco macchine generale sono state sostituite nelle varie ripartizioni 10 autovetture vetuste ad alto impatto ambientale con autovetture di servizio nuove, a basse emissioni, ecologiche e quasi sempre a metano.

Tipografia

Sono state evase 900 richieste per stampati di diverso genere utilizzando per una grande parte carta ecologica riciclata con sigillo FSC.

In seguito all'incentivazione all'utilizzo di diverse forme di invio telematico di documenti in forma elettronica è stato possibile ridurre il consumo di carta.

L'anno passato la Tipografia provinciale ha stampato sia opuscoli che anche quaderni, cartelle, folders e circolari in seguenti quantitativi dietro incarico dei vari uffici:

Da den Ämtern in einigen Bereichen, wie z.B. Publikationen, immer geringere Finanzmittel zur Verfügung stehen, wurde auch im Jahr 2011 immer häufiger - insbesondere im Bereich Farbdruck, aber auch in punkto Fertigung - auf den Einsatz der Landesdruckerei zurückgegriffen.

Die Landesdruckerei steht mit ihrem Maschinenpark und den verschiedenen Fertigungsmitteln den Ämtern hilfreich zur Seite. Auch in der Vorbereitungsphase einer Druckerarbeit wenden sich viele Ämter an die Landesdruckerei, die sowohl in organisatorischen als auch in technischen Fragen beratend und unterstützend eingreifen kann.

Publikationen und Datenbanken

Die Landesverwaltung wurde mit 2.337 Abonnements für Fachzeitschriften und Tageszeitungen und vier Abonnements für Gesetzesanzeiger ausgestattet. Nicht zuletzt wurden 531 Anträge zum Ankauf von Sachbüchern und verschiedenen Veröffentlichungen bearbeitet.

Weiters wurden die bestehenden Verträge von Datenbanken (De Agostini, IPSOA usw.) verwaltet und integriert sowie eine große Anzahl von Online-Abfragen von UNI- bzw. DIN-Normen durchgeführt.

Büromaterial

Die Büromaterial-Ausgabestelle hat in erster Linie die Aufgabe, die Landesämter und deren Dienststellen mit den nötigen Bürobedarfsartikeln zu versorgen, um sie so in die Lage zu versetzen, die allgemeine Verwaltungstätigkeit zu verrichten. Im Jahr 2011 wurden 4.696 Anträge mit insgesamt 20.767 Positionen für Büromaterialien von Seiten der Ämter und Dienststellen bearbeitet und 18.594 Warenausgänge getätigt.

Auch im Jahr 2011 hat das Ökonomat darauf Wert gelegt, umweltfreundliche Produkte zu erhalten, und zwar nicht nur im Hinblick auf ihre Herstellung, sondern auch in Hinblick auf ihre Verwendung und Wiederverwertung. Diesbezüglich wurden verschiedene Büromaterialien aus Apfelpapier sowie Einkaufstaschen, Notizzettel und Kuverts für die allgemeine Verwaltungstätigkeit angekauft.

Alle anderen von den Ämtern benötigten Artikel für Büros (rund 2.000 Artikel) sind von der Büromaterialausgabestelle auf Antrag der verschiedenen Ämter und Abteilungen auf ihre Notwendigkeit geprüft und dann angekauft worden.

Poiché in alcuni settori, come ad esempio quello delle pubblicazioni, le strutture provinciali hanno disponibilità economiche sempre più ridotte, anche nel 2011 è stato richiesto un maggior intervento da parte della tipografia provinciale, specialmente nella produzione di stampati a colori e nella finitura.

Con il suo parco macchine e con le sue diverse linee di finitura la Tipografia provinciale viene incontro alle diverse necessità degli uffici. Anche in fase di pre stampa molti uffici si rivolgono alla Tipografia provinciale, che sostiene gli utenti nei vari quesiti sia di ordine tecnico che anche organizzativo.

Pubblicazioni e banche dati

Per l'amministrazione provinciale sono stati sottoscritti 2.337 abbonamenti a riviste specializzate e a quotidiani nonché 4 abbonamenti alle Gazzette Ufficiali. Sono state inoltre evase 531 richieste per l'acquisto di libri e diverse pubblicazioni.

Sono stati amministrati ed integrati i contratti esistenti per la consultazione di banche dati (De Agostini, IPSOA etc.) nonché espletate numerose richieste di interrogazioni online relativamente a norme UNI e DIN.

Materiale d'ufficio

Il Servizio distribuzione materiale ha in primo luogo il compito di approvvigionare gli uffici dell'Amministrazione provinciale, affinché questi possano svolgere le attività amministrative assegnate. Nel 2011 sono state evase 4.696 richieste con 20.767 posizioni di materiale di cancelleria da parte degli uffici e servizi provinciali ed un totale 18.594 uscite di materiale.

Anche nel 2011 l'Economato ha posto particolare attenzione alla fornitura di prodotti ecologici, sia per quanto riguarda la produzione che l'utilizzo ed il riutilizzo del prodotto. A tale riguardo sono anche stati acquistati diversi articoli di cancelleria di carta mela nonché borse, fogli per notizie e buste per lo svolgimento quotidiano amministrativo.

I rimanenti articoli di cancelleria per gli uffici (ca. 2.000 articoli) sono stati acquistati, verificato il reale fabbisogno, dal Servizio materiale di cancelleria su richiesta dei vari uffici e ripartizioni.

Ebenso wurden die Reinigungsartikel, die vom internen Reinigungspersonal benötigt wurden, die Verbrauchsmaterialien der Landesdruckerei und die verschiedenen Stempel der Landesämter angekauft. Die Reinigungsartikel wurden dem internen Reinigungsdienst in den verschiedenen Landhäusern zugestellt.

Toner/Kartuschen wurden von der Büromaterialausgabestelle angekauft. Das Leergut wurde von der Büromaterialausgabestelle eingesammelt und entsorgt oder durch eine abgeschlossene Konvention mit einer Sozialgenossenschaft wieder aufbereitet. Für die Sammlung des Leergutes wurden von o.g. Sozialgenossenschaft eigene Container für die Einsammlung zur Verfügung gestellt.

Der Zustellungsdienst, der die Büromaterialartikel vorwiegend den Ämtern außerhalb Bozens zustellt, wurde im Laufe des Jahres 2011 verbessert bzw. optimiert, dadurch konnte auch Material im Stadtbereich Bozen zugestellt werden. Insgesamt wurden 38.500 km zurückgelegt.

Amtskleidung

Als Dienst-, Arbeits- und Sicherheitskleidung wurden für die Hauswarte, Amtsdiener und andere berechnete Bedienstete insgesamt 1.297 Kleidungsstücke (Sommer- und Winteranzüge, Windjacken und Regenmäntel, Hemden und Blusen, Arbeitskittel und -schuhe sowie Sicherheitskleidung) angekauft.

Poststelle

Was den internen Postdienst angeht, wird die gesamte Eingangspost zweimal täglich sortiert und an die Sitze der verschiedenen Ämter im Stadtbereich mit zwei, durch Methangas betriebene Fahrzeuge, verteilt (24.708 Km). Bei den zentralen Ämtern wird zweimal täglich die Ausgangspost eingesammelt, sofort sortiert, frankiert und an die zentrale Poststelle Bozen (CPO) versandt.

Im Jahr 2011 wurde die Eingangspost in 2.110 Postsäcken angeliefert. Die Einschreibebriefe im Ein- und Ausgang beliefen sich auf 209.500 Stück. Insgesamt kamen 921.200 ordentlich frankierte Postsendungen in den Versand, weiters 101 von den Landesämtern verschickte Eilbriefe, 336 Telegramme, 958 Pakete, 10.076 Verwaltungsakte, 5.140 versicherte Postsendungen, 58.835 verschickte Broschüren und 61.071 verschickte Sammelungen.

L'Economato ha provveduto all'acquisto ed alla distribuzione nei vari edifici provinciali del materiale di pulizia utilizzato dal personale di pulizia interno, degli articoli di consumo per la tipografia provinciale e dei vari timbri ad uso provinciale.

I toner e le cartucce sono stati acquistati direttamente dal Servizio di distribuzione materiale; una volta esauriti, questi sono stati raccolti, smaltiti o riutilizzati dal Servizio, con il ricorso a imprese esterne. A tale fine è stata stipulata una convenzione con una cooperativa sociale, che a parte il riciclaggio delle cartucce, ai vari uffici a messo a disposizione appositi contenitori per lo smaltimento delle cartucce usate.

Nel 2011 è stato ottimizzato ed ampliato il servizio di trasporto per la consegna di materiale di cancelleria agli uffici e servizi fuori Bolzano; è stato così possibile effettuare consegne anche nella città di Bolzano. Sono stati percorsi complessivamente 38.500 km.

Divise di servizio

Per quanto riguarda le divise di servizio, di lavoro e di sicurezza per custodi, uscieri ed altri addetti a contatto con il pubblico, sono stati acquistati complessivamente 1.297 capi d'abbigliamento (abiti estivi ed invernali, giacconi invernali, impermeabili, camicie, casacche, calzature ed abbigliamento di sicurezza).

Servizio postale

Si menziona infine il servizio postale interno, che due volte al giorno smista tutta la posta in entrata e la distribuisce ai vari uffici con sede in città con due autovetture alimentate a gas metano (24.708 km). Contemporaneamente viene raccolta due volte al giorno, successivamente smistata, affrancata e spedita al Centro Postale Operativo (CPO) di Bolzano anche la posta in uscita dagli uffici centrali.

Nel 2011 la corrispondenza in entrata ha raggiunto un volume di 2.110 sacchi postali. Le raccomandate in entrata ed uscita si sono aggirate attorno alle 209.500 unità. Le spedizioni con affrancatura ordinaria effettuate dall'Amministrazione provinciale sono state 921.200, mentre le spedizioni con posta celere spedite dagli uffici provinciali sono state 101, i telegrammi 336, i pacchi 958, gli atti amministrativi 10.076, le assicurate 5.140, pieghi di libri 58.835 e 61.071 "Postatarget".



Zentraler Kassadienst

Bei der Abwicklung des zentralen Kassendienstes, für Ausgaben von Materialien und Dienstleistungen für die Tätigkeit der Ämter und Dienste der Landesverwaltung (Posttarife, Vorschüsse, Vertragsspesen, verschiedene Spesenrückvergütungen usw.), für welche dieses Ausgabeverfahren wegen seiner vereinfachten Prozedur besser geeignet ist, wurden 2.068 Barzahlungen bzw. Homebankingüberweisungen und Kreditkartenzahlungsaufträge auf den verschiedenen Kapiteln des Ökonomates getätigt.

Für die Anwaltschaft, das Enteignungsamt, das Vermögensamt sowie für andere Ämter wurden die notwendigen Verwaltungsmaßnahmen für die Registrierung von 683 Verträgen durchgeführt.

In Zusammenarbeit mit dem Vertragsamt wurden die registrierten Verträge und die eventuellen Differenzbeträge zugunsten des Vertragspartners oder der Landesverwaltung abgerechnet.

Weiters wurde an ca. 10.000 Landesbedienstete der einmalige Beitrag zur Durchführung der internen Betriebsausflüge ausbezahlt bzw. überwiesen.

Servizio cassa centrale

Per lo svolgimento del Servizio cassa centrale, per spese per l'acquisto di materiali e prestazioni di servizi per il funzionamento degli uffici e servizi provinciali (tariffe postali, anticipi, spese contrattuali, diverse rimborsi spese etc.) in tutte le operazioni che richiedono procedure semplificate di spesa sono stati effettuati 2.068 pagamenti in contanti, bonifici con homebanking e pagamenti con carta di credito sui diversi capitoli dell'Economato.

Per l'Avvocatura, l'Ufficio espropri, l'Ufficio patrimonio ed altri uffici provinciali sono state effettuate le procedure necessarie per la registrazione di 683 contratti

In collaborazione con l'Ufficio contratti sono stati chiusi i lavori contabili e versati gli eventuali importi a differenza a favore di terzi o della Provincia per i contratti registrati.

È stato inoltre effettuato il pagamento in contanti o tramite bonifico per il contributo della gita aziendale a circa 10.000 dipendenti provinciali.